



COMÉDIE-FRANÇAISE
STUDIO

LA PIÈCE EN IMAGES



Les Serge (Gainsbourg point barre) adaptation et mise en scène Stéphane Varupenne et Sébastien Pouderoux, 2019, © Vincent Pontet coll. Comédie-Française

COMÉDIENS CHANTEURS : GAINSBOURG ET CAETERA

par Florence Thomas, archiviste-documentaliste à la Comédie-Française.

Les Serge (Gainsbourg point barre)

Adaptation et mise en scène

Stéphane Varupenne et Sébastien Pouderoux

16 mai > 30 juin 2019

Ce document vous propose un parcours dans les collections iconographiques de la Comédie-Française présentées au sein de la base La Grange, accessible en ligne à l'adresse suivante : <http://lagrange.comedie-francaise.fr/>

LE CHANT À LA COMÉDIE-FRANÇAISE

Faisant fi de l'interdiction faite sous Louis XIV de jouer de la musique et de danser – ce privilège étant accordé à l'Opéra –, le Théâtre-Français ne cesse, depuis les comédies-ballets de Molière, de faire chanter sa Troupe dès que le Répertoire l'y invite, ne serait-ce qu'avec les couplets et chansons rythmant les pièces de Beaumarchais, Marivaux ou Musset.



Alain Pralon (Figaro), Michel Duchaussoy (le Comte Almaviva) dans *Le Barbier de Séville* de Beaumarchais, mise en scène Pierre Dux, 1970 © C. Angelini, coll. Comédie-Française

La Troupe compte en effet, dans son histoire, de nombreux comédiens formés initialement au chant et à la musique: Sallé (XVII^e siècle), Madame Thénard (XVIII^e siècle), Mademoiselle Paradol, Marthe Brandès (XIX^e siècle), Paul-Émile Deiber (XX^e siècle)...



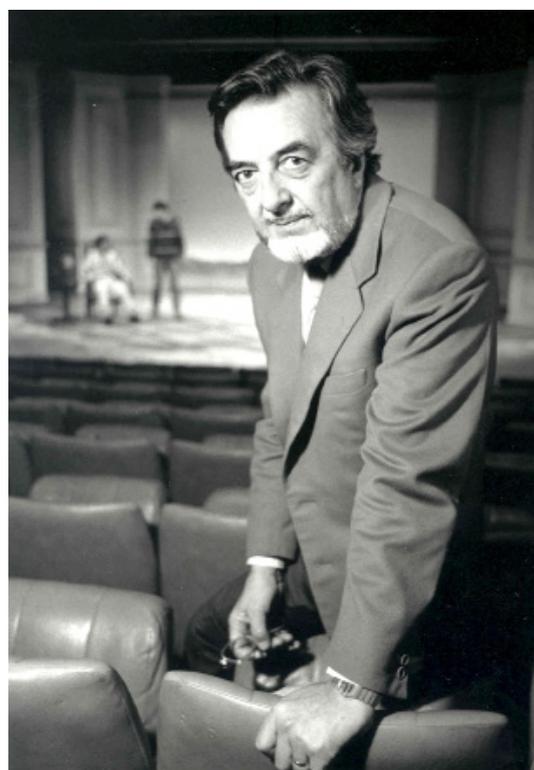
Mme Thénard dans le rôle d'Hermione, *Andromaque* de Racine, huile sur toile par Adèle Romance-Romany, [1800] © P. Lorette, coll. Comédie-Française



Lucinde Paradol, huile sur toile par Eugène Devéria, 1830 © P. Lorette, coll. Comédie-Française



Marthe Brandès dans le rôle de Catherine de Clèves, *Henri III et sa cour* d'Alexandre Dumas, dessin aux trois crayons par Adrien Marie, [1889] © Coll. Comédie-Française



Paul-Émile Deiber © C. Angelini, coll. Comédie-Française

Depuis 2007, les comédiens ont interprété régulièrement des chansons pour des émissions radiophoniques musicales qui se sont prolongées, à partir de 2009, au Studio-Théâtre transformée en scène de cabaret mettant à l'honneur tantôt un répertoire thématique, tantôt

d'illustres interprètes amoureux du verbe comme Georges Brassens, Barbara ou Boris Vian, que Serge Gainsbourg ne pouvait que rejoindre.



Serge Bagdassarian, Jérémy Lopez, Julie Sicard, Sylvia Bergé, Éric Génovèse, Hervé Pierre, *Cabaret Brassens*, réalisation Thierry Hancisse, 2014 © C. Mirco Magliocca, coll. Comédie-Française



Martine Chevallier, Sylvia Bergé, Suliane Brahim, Danièle Lebrun, Félicien Juttner, Elliot Jenicot, *Cabaret Barbara*, direction artistique Béatrice Agenin, 2014 © B. Enguérand, coll. Comédie-Française



Stéphane Varupenne, Jérémy Lopez, Florence Viala, Serge Bagdassarian, Elsa Lepoivre, Cécile Brune, Véronique Vella, Françoise Gillard, *Cabaret Boris Vian*, direction artistique Serge Bagdassarian, 2013 © C. Raynaud de Lage, coll. Comédie-Française

LA COLLABORATION DE COMÉDIENS-FRANÇAIS AVEC GAINSBOURG

C'est en assistant à un concert de Vian dans les années 1950 que Serge Gainsbourg se dit qu'il peut « faire quelque chose dans cet art mineur ». Sa carrière embrasse ensuite, comme Barbara, l'art de l'interprétation et de la composition dans son acception la plus large, mêlant la musique au jeu. Plus qu'avec les « vraies » chanteuses, il aime travailler avec les actrices qu'il pousse vers des chemins auxquels elles ne sont pas habituées : « cela donnait une magie qui habillait bien son monde à lui », relève l'ancienne pensionnaire Isabelle Adjani.



Isabelle Adjani, répétitions de *L'École des femmes de Molière*, mise en scène Jean-Paul Roussillon, 1973 © C. Angelini, coll. Comédie-Française

Réciproquement, dans sa riche carrière de compositeur de musiques de films, de scénariste mais aussi de réalisateur et de comédien, les acteurs ne cachent pas leur fierté d'être dirigés par ce « poète de la caméra » (Francis Huster) qui les connaît si bien. Dans les nombreux films qu'il tourne, il fréquente plusieurs Comédiens-Français comme Francis Huster (qu'il choisit d'abord pour post-synchroniser un acteur avant de le distribuer dans *Équateur*), Roland Bertin (après avoir tourné dans *Je t'aime moi non plus*, il est vu sur scène par Gainsbourg qui lui propose un rôle important dans *Charlotte For Ever*), Georges Descrières (*Voulez-vous danser avec moi*), Robert Hirsch (*Toutes folles de lui*), Louis Seigner (*Le Pacha*)...



Roland Bertin (Jérôme) dans *Le Fauteuil à bascule* de Jean-Claude Brisville, mise en scène Yves Gasc, 1997 © Flore, coll. Comédie-Française



Robert Hirsch (le Roi Henri II) et Georges Descrières (Thomas Becket) dans *Becket ou l'honneur de Dieu* de Jean Anouilh, mise en scène Roland Pietri, 1971 © C. Angelini, coll. Comédie-Française

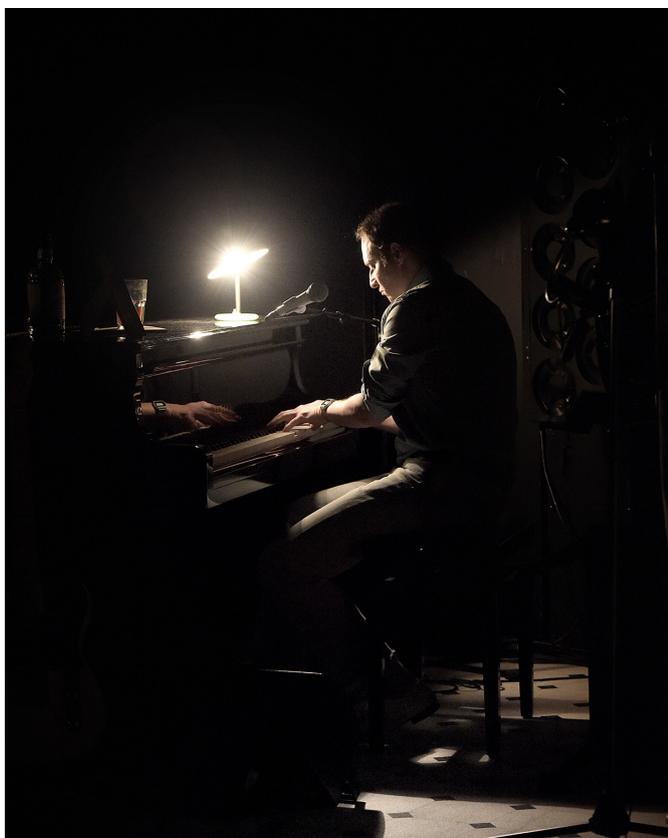
Jean-Louis Barrault, alors directeur du Théâtre de l'Odéon, souhaite en 1962 satisfaire le désir de Gainsbourg en lui donnant carte blanche pour écrire une comédie musicale, invitation qu'il doit décliner et refuser à nouveau quelques années plus tard, faute de temps.

Vous êtes un poète, j'ai confiance en vous. Vous m'aidez pour la mise en scène, si vous voulez de moi...

(Jean-Louis Barrault à Serge Gainsbourg, 1968)



Jean-Louis Barrault pendant les répétitions de *Phèdre* de Jean Racine qu'il mit en scène en 1942 © Coll. Comédie-Française



Noam Morgensztern dans *Les Serge (Gainsbourg point barre)* adaptation et mise en scène Stéphane Varupenne et Sébastien Pouderoux, 2019, © Vincent Pontet coll. Comédie-Française

La beauté toujours inégalée aux yeux de Gainsbourg, même dix ans après l'avoir vue, de la pièce *The Connection* de Jack Gelber interprétée par le Living Theatre avec le saxophoniste Jackie McLean (1962), lui inspire peu après ses chansons *Black Trombone* et *Coco and Co*. Cette saison au Studio-Théâtre, c'est au tour de ses chansons d'inspirer la scène théâtrale.